

Руднік Юлія Вікторівна 

канд. пед. наук, старший викладач кафедри іноземних мов і методик їх навчання
Київський університет імені Бориса Грінченка, Україна

ДІДЖИТАЛІЗАЦІЯ ТРАДИЦІЙНИХ ТЕХНОЛОГІЙ У НАВЧАННІ ІНОЗЕМНИХ МОВ

Швидкий розвиток цифрових технологій в освіті, зокрема, іншомовній зумовлює інноватизацію традиційних технологій навчання. Одним з її проявів є діджиталізація традиційних технологій навчання іноземних мов. Це питання особливо актуалізовано з урахуванням впровадження дистанційних технологій навчання та реалізації моделі HyFlex, що зумовлено сучасними реаліями [1]. Відтак, вивчення питання осучаснення традиційних технологій у навчанні іноземних мов потребує детального вивчення.

Ще наприкінці 70-х – початку 80-х рр. у зв'язку з процесами технологізації та комп'ютеризації за кордоном було виокремлено дві сторони педагогічної технології: специфікою першої було визначено застосування системного знання для вирішення практичних завдань у той час, як другої - використання технічного обладнання, тобто технічних засобів навчання в освітньому процесі. Це своєю чергою вплинуло на появу двох тлумачень у змісті поняття «технологія освіти» (technology in education та technology of education). Перше з вищезазначених асоціюється із застосуванням технічних засобів, а розуміння technology of education – з власне «технологією навчання». Під поняттям технологія навчання як правило розуміють сукупність форм, методів, прийомів, методик, засобів, що дозволяють гарантовано досягти запланованого результату [2]. З урахуванням розуміння поняття «діджиталізація» як такого, що передбачає переведення будь-якої інформації в цифрову форму під діджиталізацією традиційних технологій у навчанні іноземних мов розуміємо застосування різноманітних цифрових додатків, ресурсів та платформ, що інноватизують іншомовний освітній процес та відповідають сучасним вимогам в той самий час, забезпечуючи його якість. Таке розуміння пов'язане, зокрема, із тлумаченням поняття «інновація», яке передбачає поліпшення якості процесу, у нашому випадку, це стосується підвищення ефективності навчання іноземних мов.

Розмежовуючи поняття «традиційні технології навчання» та «інноваційні технології навчання» варто враховувати запропоновану науковцем Дичківською діалектику взаємоперетворення інновації та традиції [3]. Відтак, зародження традиційних технологій навчання відбувається після того, як інноваційні технології навчання зазнають своєї зрілості. На нашу думку, у зв'язку з чинними типологіями інновацій можна визначити процес діджиталізації традиційних технологій як часткову інновацію, оскільки вона не змінює їх сутність, а надає їм нової – цифрової форми.

До традиційних технологій навчання іноземних мов, які були діджиталізовані завдяки появі цілого ряду цифрових додатків ми відносимо інтерактивні технології навчання, зокрема технологію мозкового штурму, технологію концептуальних карт, флешкарток, ігрові технології, технології сторітелінгу, лялькового театру. Відтак замість традиційної ручки та паперу для створення ментальних карт ми використовуємо сьогодні цілий ряд цифрових додатків, а саме Lucidchart, Coggle, Mindomo, Canva тощо; для застосування цифрових флешкарток – Chegg.com, Anki, Quizlet тощо; для реалізації ігрових технологій існує безліч цифрових платформ як з уже готовим створеним контентом, так і можливістю створювати власні ігри та вікторини серед них Learning Apps, Wordwall, Scratch, Tiny Tap тощо; для створення цифрового сторітелінгу – Storybird, Story Jumper, Book Creator, My

Story Maker, My Storybook тощо; для створення цифрового театру - Puppet Master, Puppet Time тощо.

Висновки. У зв'язку з тривалим дистанційним навчанням, зумовленим сучасними реаліями, а також роботою в умовах HyFlex поява діджиталізованих традиційних технологій навчання є одним з актуальних аспектів дослідження. Саме інтеграція цифрових додатків та традиційних технологій навчання сьогодні дозволяє забезпечити ефективність опанування іншомовними навичками та іншомовленнєвими уміннями та у цілому інноватизувати процес навчання іноземних мов. Варто зазначити, що перелік ресурсів, які дозволяють діджиталізувати традиційні технології навчання іноземних мов на цьому не обмежується і перспективою подальших наукових розвідок є більш детальний аналіз традиційних технологій та їх діджиталізованих аналогів.

Список використаних джерел:

1. Kosharna, N., & Petryk, L. (2022). HyFlex Organization of Foreign language Teaching: Specialties 013 «Primary Education» and 012 «Preschool Education». *Continuing Professional Education: Theory and Practice*, (3), 24–32. <https://doi.org/10.28925/1609-8595.2022.3.3>
2. Сисоєва С.О. Інтерактивні технології навчання дорослих: навч.-метод. посіб. / НАПН України, Ін-т педагогічної освіти і освіти дорослих. Київ: ВД «ЕКМО», 2011. 320 с.
3. Дичківська І.М. Інноваційні педагогічні технології: навч. посіб. [для студ. вищ. навч. закл.]. Київ: Академвидав, 2012. 349 с.